

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1997-1998 (*)

21 OKTOBER 1997

WETSVOORSTEL

**betreffende de collectieve
schuldenregeling en de mogelijkheid
van verkoop uit de hand van de in
beslag genomen onroerende goederen**

AMENDEMENTEN

N^o 1 VAN DE HEER DE RICHTER

Art. 2

In het voorgestelde artikel 1675-2, in het eerste lid, de woorden « en voor zover hij niet kennelijk zijn onvermogen heeft bewerkstelligd » weglaten.

VERANTWOORDING

Het wetsontwerp vermeldt dat een persoon die om een collectieve schuldenregeling verzoekt, niet kennelijk zijn onvermogen mag hebben bewerkstelligd. Het is nochtans niet opportuun dergelijke toelaatbaarheidsvoorwaarde in te voeren. Hierdoor dreigt men de toepassing van de procedure reeds van in het begin te bemoeilijken. Er mag immers worden verwacht dat sommige partijen deze voorwaarde zullen aangrijpen om betwistingen en procedureslagen uit te lokken.

Verder valt te betwijfelen of deze voorwaarde een relevant criterium is om te beoordelen of een procedure inzake

Zie :

- 1073 - 96 / 97 :

- N^o 1 : Wetsontwerp.
- N^o 2 : Amendementen.

(*) Vierde zitting van de 49^e zittingsperiode.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1997-1998 (*)

21 OCTOBRE 1997

PROPOSITION DE LOI

**relatif au règlement collectif
de dettes et à la possibilité
de vente de gré à gré
des biens immeubles saisis**

AMENDEMENTS

N^o 1 DE M. DE RICHTER

Art. 2

Dans l'article 1675-2, alinéa 1^{er}, proposé, supprimer les mots « et dans la mesure où elle n'a pas manifestement organisé son insolvabilité ».

JUSTIFICATION

Le projet de loi dispose qu'une personne qui demande à obtenir un règlement collectif de dettes ne peut avoir manifestement organisé son insolvabilité. Il est toutefois inopportun de prévoir une telle condition d'admissibilité, car on risque ainsi de compliquer d'emblée l'application de la procédure. On peut en effet s'attendre à ce que certaines parties invoquent cette condition pour susciter des contestations et des batailles de procédure.

Par ailleurs, il est douteux que cette condition constitue un critère permettant d'apprécier adéquatement s'il y a

Voir :

- 1073 - 96 / 97 :

- N^o 1 : Projet de loi.
- N^o 2 : Amendements.

(*) Quatrième session de la 49^e législature.

collectieve schuldenregeling dient te worden aangevat. De wens om deze voorwaarde in te voeren lijkt vooral te worden ingegeven door de veronderstelling dat de collectieve schuldenregeling tot voordeel van de schuldenaar en tot nadeel van de schuldeisers strekt. In plaats daarvan moet de procedure worden beschouwd als een middel waardoor particulieren een uitweg wordt geboden uit penibele financiële situaties. Deze oplossing strekt eveneens tot voordeel van de schuldeisers, aangezien de collectieve schuldenregeling de schuldenaar in staat moet stellen zijn schulden te voldoen. Ook zij hebben er dus belang bij dat een collectieve schuldenregeling tot stand komt. De beoordeling van mogelijke gedragingen van de schuldenaar vóór de procedure lijkt ons dan ook strijdig met het principe van de « *fresh start* », dat aan de grondslag van het wetsontwerp ligt.

Verder zij eraan herinnerd dat misbruiken van de procedure gesanctioneerd worden door artikel 1675-15.

N° 2 VAN DE HEER DE RICHTER

Art. 2

In het voorgestelde artikel 1675-3, in het derde lid, tussen de woorden « in staat te stellen » en de woorden « zijn schulden » de woorden « in de mate van het mogelijke » invoegen.

VERANTWOORDING

In beginsel dient het aanzuiveringsplan de betaling van de schulden mogelijk te maken. Wanneer de financiële toestand van de schuldenaar het niet mogelijk maakt dat deze schulden volledig worden aangezuiverd dient een kwijting te worden verleend.

N° 3 VAN DE HEER DE RICHTER

Art. 2

Het voorgestelde artikel 1675-4 aanvullen met een § 4, luidend als volgt :

« § 4. *Geen enkele tegeldemaking van roerende of onroerende goederen van de schuldenaar ingevolge de uitoefening van een middel van tenuitvoerlegging mag geschieden vóór de beschikking over de toelaatbaarheid.* ».

VERANTWOORDING

Het is wenselijk dat aan de indiening van het verzoekschrift reeds een aantal gevolgen zouden worden verbonden, om te verhinderen dat schuldeisers in de periode tussen de inleiding van de procedure en de uitspraak over de toelaatbaarheid betaling zouden verkrijgen ingevolge een dwanguitvoering. Daarom wordt voorgesteld dat geen tegeldemaking van goederen gedurende die periode mag worden voortgezet. De voorgestelde formulering is geïnspireerd door artikel 13, tweede lid, van de nieuwe wet betreffende het gerechtelijk akkoord.

lieu d'engager une procédure de règlement collectif de dettes. La volonté d'instaurer cette condition semble motivée essentiellement par l'idée que le règlement collectif de dettes est avantageux pour le débiteur et désavantageux pour les créanciers. La procédure doit plutôt être considérée comme un moyen permettant aux particuliers de se sortir de situations financières pénibles. Cette solution est également avantageuse pour les créanciers, puisque le règlement collectif de dettes doit permettre au débiteur de rembourser ses dettes. Il ont donc, eux aussi, intérêt à ce que la procédure de règlement collectif de dettes soit établie. Le fait d'apprécier certains comportements que le débiteur a eus avant le début de la procédure nous semble dès lors en contradiction avec le principe d'une « seconde chance », qui sous-tend le projet de loi.

Enfin, rappelons que les abus commis par le débiteur dans le cadre de la procédure sont sanctionnés par l'article 1675-15.

N° 2 DE M. DE RICHTER

Art. 2

Dans l'article 1675-3, alinéa 3, proposé, entre le mot « notamment » et les mots « de payer », insérer les mots « dans la mesure du possible ».

JUSTIFICATION

Le plan de règlement doit en principe permettre le remboursement des dettes. Lorsque la situation financière du débiteur ne permet pas le règlement intégral des dettes, il convient d'accorder une remise.

N° 3 DE M. DE RICHTER

Art. 2

Compléter l'article 1675-4 proposé par un § 4, libellé comme suit :

« § 4. *Aucune réalisation de biens meubles ou immeubles d'un débiteur ne peut intervenir suite à l'exercice d'une voie d'exécution jusqu'à la décision relative à l'admissibilité.* ».

JUSTIFICATION

Il est souhaitable que l'introduction de la requête entraîne déjà un certain nombre de conséquences, afin d'éviter que des créanciers ne soient payés par suite d'une exécution forcée au cours de la période séparant l'introduction de la procédure de la décision relative à l'admissibilité. Il est dès lors proposé de prévoir qu'aucune réalisation de biens ne peut être poursuivie au cours de cette période. Le libellé proposé s'inspire de l'article 13, alinéa 2, de la nouvelle loi relative au concordat judiciaire.

N^o 4 VAN DE HEER DE RICHTER

Art. 2

In het voorgestelde artikel 1675-10, de volgende wijzigingen aanbrengen :

1) in § 1, in de Nederlandse tekst, de woorden « zonder verplaatsing » **vervangen door de woorden** « *ter plaatse* »;

2) § 2 **vervangen door wat volgt** :

« § 2. De schuldbemiddelaar stelt een ontwerp van minnelijke aanzuiveringsregeling op dat de noodzakelijke maatregelen bevat voor de verwezenlijking van de in artikel 1675-3, derde lid, bedoelde doelstelling. »;

3) § 3 **vervangen door wat volgt** :

« § 3. Alleen de niet betwiste schuldvorderingen of die welke bij een titel, zelfs een onderhandse, zijn vastgesteld, kunnen in het ontwerp van minnelijke aanzuiveringsregeling worden opgenomen ten belope van de aldus verantwoorde bedragen. »;

4) in § 4, tweede lid, de woorden « door alle belanghebbende partijen » **vervangen door de woorden** « *door de schuldenaar en alle schuldeisers* »;

5) in § 5, eerste lid, de woorden « Bij instemming » **vervangen door de woorden** « *Wanneer de schuldenaar en alle schuldeisers de regeling hebben goedgekeurd,* ».

VERANTWOORDING

1° Dit betreft een taalkundige verbetering.

2° In artikel 1675-10, § 2, wordt verwezen naar de inhoud van een ontwerp van verdeling in het kader van een beslagprocedure. De vergelijking gaat echter niet op. In geval van beslag zal er na de verkoop een bedrag voorhanden zijn dat tussen de schuldeisers wordt verdeeld.

De aanzuiveringsregeling kan daarentegen uiteenlopende maatregelen bevatten (betalingstermijnen, vermindering van intrestvoeten, partiële kwijtschelding van schulden, ...), die binnen een zekere periode het financiële herstel van de schuldenaar met zich moeten brengen. Het is dan ook verkieslijk te bepalen dat het ontwerp van aanzuiveringsregeling de noodzakelijke maatregelen bevat de in artikel 1675-3, derde lid, bedoelde doelstelling te verwezenlijken. Het plan zal daarbij uiteraard alle gegevens dienen te vermelden die daartoe dienstig zijn.

3° Voor de duidelijkheid van de wettekst is het eveneens aangewezen niet naar artikel 1628 van het Gerechtelijk Wetboek te verwijzen maar een analoge bepaling in het artikel 1675-10 op te nemen. In artikel 1628 is overigens sprake van de verdeling van de opbrengst na de verkoop in het kader van een beslagprocedure en dat betreft dus een andere situatie.

4° en 5° Deze wijzigingen beogen te verduidelijken dat enkel de schuldenaar en diens schuldeisers het plan moeten goedkeuren. Iedere mogelijke twijfel daaromtrent moet worden vermeden.

N^o 4 DE M. DE RICHTER

Art. 2

A l'article 1675-10 proposé, apporter les modifications suivantes :

1) au § 1^{er} du texte néerlandais, remplacer les mots « zonder verplaatsing » **par les mots** « *ter plaatse* »;

2) **remplacer le § 2 par ce qui suit** :

« § 2. Le médiateur de dettes dresse un projet de plan de règlement amiable contenant les mesures nécessaires à la réalisation de l'objectif visé à l'article 1675-3, alinéa 3. »;

3) **remplacer le § 3 par ce qui suit** :

« § 3. Seules peuvent être reprises dans le plan de règlement amiable, les créances non contestées ou établies par un titre, même privé, à concurrence des sommes qui sont ainsi justifiées. »;

4) **au § 4, alinéa 2, remplacer les mots** « par toutes les parties intéressées » **par les mots** « *par le débiteur et tous les créanciers* »;

5) **au § 5, alinéa 1^{er}, remplacer les mots** « En cas d'approbation » **par les mots** « *Lorsque le débiteur et tous les créanciers ont approuvé le plan* ».

JUSTIFICATION

1° Il s'agit d'une correction d'ordre linguistique.

2° Dans l'article 1675-10, § 2, il est renvoyé au contenu d'un projet de répartition dans le cadre d'une procédure de saisie. Cette comparaison n'est pas pertinente. En cas de saisie, il y aura, après la vente, un montant qui sera réparti entre les créanciers.

Le plan de règlement peut par contre contenir des mesures très diverses (délais de paiement, réduction de taux d'intérêt, remise partielle de dettes, etc.), destinées à redresser la situation financière du débiteur. Il est dès lors préférable de préciser que le plan de règlement amiable devra contenir les mesures nécessaires à la réalisation de l'objectif visé à l'article 1675-3, alinéa 3. Il va de soi, à cet égard, que le plan devra contenir toutes les données utiles à cet effet.

3° Pour la clarté du texte de la loi, il est également souhaitable de ne pas renvoyer à l'article 1628 du Code judiciaire, mais d'insérer une disposition analogue dans l'article 1675-10. L'article 1628 concerne du reste la répartition du produit de la vente dans le cadre d'une procédure de saisie et il s'agit dès lors d'une situation différente.

4° et 5° Ces modifications visent à préciser que seuls le débiteur et les créanciers doivent approuver le plan. Il faut lever tout doute à cet égard.

N^o 5 VAN DE HEER DE RICHTER

Art. 2

In het voorgestelde artikel 1675-11, in § 1, het eerste lid vervangen door wat volgt :

« Wanneer de schuldbemiddelaar vaststelt dat geen overeenkomst over een minnelijke aanzuiveringsregeling kan worden bereikt en in ieder geval wanneer binnen de vier maanden te rekenen van zijn aanwijzing geen overeenkomst kon worden bereikt, maakt hij een proces-verbaal in die zin op dat hij, met het oog op een gerechtelijke aanzuiveringsregeling, aan de rechter bezorgt. ».

VERANTWOORDING

Wanneer de schuldbemiddelaar vaststelt dat geen overeenkomst over een minnelijke aanzuiveringsregeling kan worden bereikt, bijvoorbeeld ingevolge de onwil van één der partijen, heeft het weinig zin dat nog moet worden gewacht tot de termijn van vier maanden is verstreken vooraleer het dossier aan de rechter wordt voorgelegd. De mogelijkheid moet dan ook worden opengelaten dat de schuldbemiddelaar de onmogelijkheid om een overeenkomst te bereiken eerder vaststelt.

N^o 6 VAN DE HEER DE RICHTER

Art. 2

In het voorgestelde artikel 1675-12 de volgende wijzigingen aanbrengen :

1) in § 1, de aanhef vervangen door wat volgt :

« De rechter legt, mits eerbiediging van de gelijkheid van de schuldeisers en onverminderd de eventuele wettige redenen van voorrang, een gerechtelijke aanzuiveringsregeling op die de volgende maatregelen kan bevatten : »;

2) in § 2 het woord « zeven » vervangen door het woord « vier ».

VERANTWOORDING

1° Het woord « kan » geeft de indruk dat de rechter een appreciatiebevoegdheid heeft met betrekking tot de opportuniteit van een aanzuiveringsregeling. Wanneer echter een schuldenaar beantwoordt aan de voorwaarden bedoeld in artikel 1675-2 moet de rechter alleszins de maatregelen nemen die een uitkomst bieden voor de financiële moeilijkheden.

2° De periode van financiële onzekerheid mag niet te lang duren. Een duur van zeven jaar lijkt ons overdreven. Voorgesteld wordt de maximale duur op vier jaar vast te stellen.

N^o 5 DE M. DE RICHTER

Art. 2

A l'article 1675-11, au § 1^{er}, proposé, remplacer l'alinéa premier par ce qui suit :

« Lorsque le médiateur constate qu'il n'est pas possible de conclure un accord sur un plan de règlement à l'amiable et, en tout cas, lorsqu'il n'a pas été possible d'aboutir à un accord dans les quatre mois suivant sa désignation, il le consigne dans un procès-verbal qu'il transmet au juge en vue d'un éventuel plan de règlement judiciaire. ».

JUSTIFICATION

Lorsque le médiateur constate qu'il n'est pas possible de conclure un accord sur un plan de règlement à l'amiable, par exemple en raison de la mauvaise volonté d'une des parties, il n'y a guère de raison d'attendre encore jusqu'à l'expiration du délai de quatre mois avant de soumettre le dossier au juge. Il convient donc de permettre au médiateur de constater plus tôt l'impossibilité d'aboutir à un accord.

N^o 6 DE M. DE RICHTER

Art. 2

A l'article 1675-12 proposé, apporter les modifications suivantes :

1) au § 1^{er}, remplacer le liminaire par ce qui suit :

« Le juge impose, en respectant l'égalité des créanciers et sans préjudice des éventuels motifs légaux de préférence, un plan de règlement judiciaire pouvant comporter les mesures suivantes : »;

2) au § 2, remplacer le mot « sept » par le mot « quatre ».

JUSTIFICATION

1° Le mot « peut » donne l'impression que le juge dispose d'un pouvoir d'appréciation concernant l'opportunité d'un plan de règlement. Mais lorsqu'un débiteur répond aux conditions prévues à l'article 1675-2, le juge doit en tout cas prendre les mesures offrant une issue pour les difficultés financières.

2° La période d'insécurité financière ne peut durer trop longtemps. Une durée de sept ans nous paraît excessive. Il est proposé de fixer la durée maximale à quatre ans.

N^o 7 VAN DE HEER DE RICHTER

Art. 2

Het voorgestelde artikel 1675-13 vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 1675-13. — Wanneer de maatregelen bedoeld in artikel 1675-12 niet volstaan om de financiële toestand van de schuldenaar te herstellen, verleent de rechter kwijting van het geheel der schulden die na de uitvoering van de aanzuiveringsregeling onbetaald zijn gebleven.

In dat geval worden alle voor beslag vatbare goederen van de schuldenaar te gelde gemaakt op initiatief van de schuldbemiddelaar, overeenkomstig de regels inzake gedwongen tenuitvoerleggingen. De schuldeisers kunnen zich uit de opbrengst van die verkoop voldoen alsof hun schuldvordering niet uitgewist ware. De verdeling heeft plaats met inachtneming van de gelijkheid van de schuldeisers onverminderd de wettige redenen van voorrang.

Onverminderd artikel 1675-15, § 2, kan de kwijtschelding van schulden slechts worden verkregen wanneer de schuldenaar de door de rechter opgelegde aanzuiveringsregeling heeft nageleefd en behoudens terugkeer van de schuldenaar tot beter fortuin voor het einde van de gerechtelijke aanzuiveringsregeling. ».

VERANTWOORDING

Dit amendement beoogt een aantal correcties aan te brengen in de regeling betreffende de kwijtschelding. Daartoe wordt voorgesteld artikel 1675-13 geheel te herformuleren.

Vooreerst wordt bepaald in welke gevallen de rechter de kwijtschelding van schulden uitspreekt. Dit is het geval wanneer blijkt dat de maatregelen die ingevolge artikel 1675-12 in het aanzuiveringsplan kunnen worden opgenomen, niet volstaan om de financiële toestand van de schuldenaar te herstellen. In beginsel strekt de collectieve schuldenregeling er toe dat de financiële situatie van de schuldenaar wordt hersteld door de aanzuivering van de schulden, mits de toekenning van bepaalde betalingsfaciliteiten. De kwijtschelding wordt dan toegepast in het eerder uitzonderlijke geval waarin zelfs een aanzuiveringsplan geen oplossing biedt.

Verder wordt verduidelijkt dat de kwijtschelding betrekking heeft op het geheel der schulden die na de uitvoering van de aanzuiveringsregeling onbetaald zijn gebleven. De procedure dient immers steeds als resultaat te hebben dat de schuldenaar met een schone lei kan beginnen.

Het uitgangspunt van het wetsontwerp dat de kwijtschelding gepaard gaat met de tegeldemaking van alle voor beslag vatbare goederen en met de naleving door de schuldenaar van een aanzuiveringsregeling, blijft behouden.

De in het ontwerp voorziene minimumduur van het aanzuiveringsplan van drie jaar wordt echter weggelaten. De rechter zal immers de duur en de inhoud van het plan vaststellen rekening houdende met de reële mogelijkheden waarover de schuldenaar beschikt. Het is onbegrijpelijk dat de wetgever een schuldenaar die zich per definitie in ernstige financiële moeilijkheden bevindt, zou verplichten

N^o 7 DE M. DE RICHTER

Art.2

Remplacer l'article 1675-13 proposé par la disposition suivante :

« Art. 1675-13. — Lorsque les mesures prévues à l'article 1675-12 ne suffisent pas à rétablir la situation financière du débiteur, le juge accorde la remise de l'ensemble des dettes qui demeurent impayées après l'exécution du plan de règlement.

Dans ce cas, tous les biens saisissables du débiteur sont réalisés à l'initiative du médiateur de dettes, conformément aux règles des exécutions forcées. Les créanciers peuvent se satisfaire sur le produit de cette vente comme si leur créance n'était pas effacée. La répartition a lieu dans le respect de l'égalité des créanciers, sans préjudice des causes légitimes de préférence.

Sans préjudice de l'article 1675-15, § 2, la remise de dettes ne peut être obtenue que si le débiteur a respecté le plan de règlement imposé par le juge et sauf retour à meilleure fortune du débiteur avant la fin du plan de règlement judiciaire. ».

JUSTIFICATION

Cet amendement vise à apporter une série de corrections au règlement en matière de remise de dettes. A cet effet, il est proposé de reformuler entièrement l'article 1675-13.

L'article proposé détermine d'abord les cas dans lesquels le juge prononce la remise de dettes. C'est le cas lorsqu'il s'avère que les mesures qui peuvent être prévues dans le plan de règlement en vertu de l'article 1675-12, ne suffisent pas à rétablir la situation financière du débiteur. En principe, le règlement collectif de dettes vise à rétablir la situation financière du débiteur par l'apurement de ses dettes, moyennant l'octroi de certaines facilités de paiement. La remise s'applique alors au cas plutôt exceptionnel dans lequel même un plan de règlement n'apporte pas de solution.

Il est également précisé que la remise porte sur l'ensemble des dettes qui sont restées impayées après l'exécution du plan de règlement. La procédure vise d'ailleurs toujours à obtenir un résultat permettant au débiteur de recommencer à zéro.

Le point de départ du projet de loi, qui est de lier la remise à la réalisation de tous les biens saisissables et au respect d'un plan de règlement par le débiteur, est maintenu.

La durée minimale de trois ans, prévue dans le projet pour le plan de règlement est, par contre, supprimée. Le juge fixera en effet la durée et le contenu du plan en tenant compte des possibilités réelles dont dispose le débiteur. Il est incompréhensible que le législateur puisse obliger un débiteur, qui se trouve par définition dans de sérieuses difficultés financières, à continuer à vivre dans cette situa-

om alleszins gedurende drie jaar in die situatie te blijven leven, zelfs in het geval waarin die periode geen of nauwelijks enige schuld kan worden aangezuiverd.

De uitzonderingen op de kwijtschelding voor bepaalde categorieën van schulden worden weggelaten. Dergelijke uitzonderingen zijn immers strijdig zowel met de doelstelling van de regeling om het financiële herstel van de schuldenaar te bewerkstelligen als met het beginsel van de gelijkheid der schuldeisers. De toepassing van deze bepaling zou er immers op neerkomen dat sommige schuldeisers hun volledige schuld kunnen blijven invorderen ten koste van de andere schuldeisers. Er zij trouwens aan herinnerd dat in het nieuwe faillissementsrecht evenmin uitzonderingen worden gemaakt op de regel dat de verschoonbaar verklaarde gefailleerde niet meer kan worden vervolgd door zijn schuldeisers (artikel 82 faillissementswet); een eerder voorgestelde uitzondering voor belasting-schulden werd overigens bij de bespreking in de Kamer weggelaten.

Ten slotte wordt ook de mogelijkheid weggelaten om in het kader van de kwijtschelding af te wijken van de bepalingen betreffende de goederen die niet voor beslag in aanmerking komen. Dit zou leiden tot een uitholling van die bepalingen.

N° 8 VAN DE HEER DE RICHTER

Art. 2

In het voorgestelde artikel 1675-14, in § 2, het derde lid vervangen door wat volgt :

« Wanneer nieuwe feiten de aanpassing of herziening van de regeling rechtvaardigen, kan de schuldenaar, een schuldeiser of de schuldbemiddelaar, door een eenvoudige schriftelijke verklaring neergelegd ter griffie of aan de griffie verzonden, de zaak opnieuw voor de rechter brengen. ».

VERANTWOORDING

De aanpassing of herziening van de aanzuiveringsregeling moet niet alleen op initiatief van de schuldbemiddelaar kunnen geschieden, maar ook op initiatief van de schuldenaar of van een schuldeiser. Er is immers geen enkele reden om de partijen zelf van die mogelijkheid uit te sluiten.

Verder verduidelijkt de nieuwe tekst dat de aanpassing of de herziening enkel mogelijk is wanneer nieuwe feiten opduiken die zulks rechtvaardigen. Het dient dus te gaan om feiten die bij de totstandkoming van de aanzuiveringsregeling niet bekend waren.

N° 9 VAN DE HEER DE RICHTER

Art. 2

In het voorgestelde artikel 1675-15, § 1 vervangen door wat volgt :

« § 1. De herroeping van de minnelijke of gerechtelijke aanzuiveringsregeling wordt uitgesproken op

tion pendant trois ans, même dans le cas où aucune dette ne pourrait être apurée, ou seulement l'une ou l'autre.

Les exceptions à la remise de certaines catégories de dettes sont supprimées. De telles exceptions sont en effet en contradiction avec l'objectif du règlement, qui est de réaliser le rétablissement financier du débiteur, ainsi qu'avec le principe de l'égalité des créanciers. L'application de cette disposition aboutirait en effet à ce que certains créanciers puissent continuer à poursuivre le remboursement de la totalité de leur créance au détriment des autres créanciers. Il faut d'ailleurs rappeler que le nouveau droit des faillites ne prévoit pas non plus d'exceptions à la règle selon laquelle le failli déclaré excusable ne peut plus être poursuivi par ses créanciers (artikel 82 de la loi sur les faillites); une exception proposée antérieurement concernant des dettes fiscales a d'ailleurs été supprimée lors de la discussion à la Chambre.

Enfin, la possibilité de déroger, dans le cadre du règlement de dettes, aux dispositions relatives aux biens non saisissables est également supprimée. Une telle possibilité aurait pour conséquence de vider ces dispositions de leur substance.

N° 8 DE M. DE RICHTER

Art. 2

A l'article 1675-14, § 2, proposé, remplacer l'alinéa 3 par ce qui suit :

« En cas de survenance de faits nouveaux justifiant l'adaptation ou la révision du plan, le débiteur, un créancier ou le médiateur de dettes peut ramener la cause devant le juge par simple déclaration écrite déposée ou adressée au greffe. ».

JUSTIFICATION

L'initiative en vue de l'adaptation ou de la révision du plan de règlement doit être prise non seulement par le médiateur de dettes, mais également par le débiteur ou un créancier. Il n'y a en effet aucune raison d'exclure les parties mêmes de cette possibilité.

Le texte proposé précise en outre que l'adaptation ou la révision ne sont possibles qu'en cas de survenance de faits nouveaux les justifiant. Il doit dès lors s'agir de faits inconnus au moment de la réalisation du plan de règlement.

N° 9 DE M. DE RICHTER

Art. 2

A l'article 1675-15 proposé, remplacer le § 1^{er} par ce qui suit :

« § 1^{er}. La révocation du plan de règlement amiable ou judiciaire est prononcée à la demande du mé-

verzoek van de schuldbemiddelaar of van een belanghebbende schuldeiser wanneer de schuldenaar gedurende de procedure :

1° hetzij onjuiste stukken heeft afgegeven met de bedoeling aanspraak op de collectieve schuldenregeling te maken of te behouden;

2° hetzij herhaald zijn verplichtingen niet nakomt, zonder dat zich nieuwe feiten voordoen die de aanpassing of herziening van de regeling rechtvaardigen;

3° hetzij onrechtmatig zijn lasten heeft verhoogd of zijn baten heeft verminderd;

4° hetzij onrechtmatig zijn onvermogen heeft bewerkt;

5° hetzij bewust valse verklaringen heeft afgelegd. »

VERANTWOORDING

Uit de tekst van het ontwerp blijkt dat de herroeping van de aanzuiveringsregeling mogelijk is wanneer de rechter overeenkomstig artikel 1675-14, § 2, derde lid, de zaak opnieuw voorgelegd krijgt. Er dient nochtans onderscheid te worden gemaakt tussen de situatie waarin nieuwe feiten een aanpassing of herziening van de aanzuiveringsregeling rechtvaardigen en de situatie waarin de schuldenaar één der handelingen bedoeld in artikel 1675-15, § 1, heeft gesteld. Daarom wordt de verwijzing naar artikel 1675-14 weggelaten.

Verder wordt in 2° gesteld dat de vervallenverklaring wegens wanprestatie mogelijk is wanneer de schuldenaar herhaaldelijk nalaat zijn verplichtingen na te komen. Een éénmalige vertraging in de betaling kan dus geen aanleiding geven tot een vervallenverklaring. Er dient daarentegen te worden aangetoond dat er bij de schuldenaar duidelijke onwil aanwezig is om de regeling uit te voeren. Bovendien mag het niet-nakomen van een verplichting geen gevolg zijn van een nieuw feit dat de aanpassing van of de herziening van de regeling rechtvaardigt. Wanneer bijvoorbeeld inkomensverlies de uitvoering van de regeling verhindert, dient te worden overgegaan tot een aanpassing van de regeling, niet tot de vervallenverklaring ervan.

In 4° wordt gespecificeerd dat, indien de schuldenaar zijn onvermogen heeft bewerkt, de vervallenverklaring enkel mogelijk is wanneer hij dit op onrechtmatige wijze heeft gedaan.

N° 10 VAN DE HEER DE RICHTER

Art. 2

In het voorgestelde artikel 1675-17, § 4 vervangen door wat volgt :

« § 4. De rechter kan, hetzij ambtshalve, hetzij op vordering van iedere belanghebbende, te allen tijde en zo dit volstrekt noodzakelijk blijkt, de schuldbemiddelaar vervangen. De schuldbemiddelaar wordt vooraf opgeroepen om in raadkamer te worden gehoord. »

diateur de dettes ou d'un créancier intéressé lorsqu'au cours de la procédure, le débiteur :

1° soit a remis des documents inexacts en vue d'obtenir ou de conserver le bénéfice du règlement collectif de dettes;

2° soit ne respecte ses obligations à plusieurs reprises, sans que se produisent des faits nouveaux justifiant l'adaptation ou la révision du règlement;

3° soit a fautivement augmenté son passif ou diminué son actif;

4° soit a fautivement organisé son insolvabilité;

5° soit a fait sciemment de fausses déclarations. »

JUSTIFICATION

Il ressort du texte du projet que le plan de règlement peut être révoqué lorsque la cause est ramenée devant le juge conformément l'article 1675-14, § 2, alinéa 3. Il convient cependant d'établir une distinction entre la situation dans laquelle des faits nouveaux justifient une adaptation ou une révision du plan de règlement et la situation dans laquelle le débiteur a accompli un des actes visés à l'article 1675-15, § 1^{er}. Aussi, nous supprimons la référence à l'article 1675-14.

Nous précisons par ailleurs au 2° que le plan de règlement peut être révoqué pour inexécution si le débiteur néglige à plusieurs reprises de respecter ses obligations. Un seul retard de paiement ne pourra donc entraîner une révocation. Il faudra au contraire démontrer que le débiteur se refuse manifestement à mettre en œuvre le plan de règlement. Le non-respect d'une obligation ne pourra en outre résulter d'un fait nouveau justifiant l'adaptation ou la révision du plan de règlement. C'est ainsi que si une perte de revenus empêche le débiteur d'exécuter le plan de règlement, il conviendra d'adapter celui-ci et non de le révoquer.

Nous spécifions au 4° que le plan de règlement ne peut être révoqué dans le cas où le débiteur a organisé son insolvabilité, que s'il l'a fait fautivement.

N° 10 DE M. DE RICHTER

Art. 2

Remplacer l'article 1675-17, § 4, proposé par ce qui suit :

« § 4. Le juge peut, soit d'office, soit à la demande de tout intéressé, procéder à tout moment au remplacement du médiateur de dettes, pour autant que cela s'avère absolument nécessaire. Le médiateur de dettes est préalablement convoqué en chambre du conseil pour y être entendu. »

VERANTWOORDING

In beginsel moet worden nagestreeft dat dezelfde persoon als schuldbemiddelaar bij de procedure betrokken blijft. Hierdoor kunnen zijn kennis van zaken en het vertrouwen dat hij eventueel van de partijen geniet worden gevaloriseerd. Er moet dan ook worden vermeden dat partijen op lichtzinnige wijze zijn vervanging zouden eisen.

Ingevolge dit amendement kan een partij slechts om de vervanging van de schuldbemiddelaar verzoeken wanneer dit volstrekt noodzakelijk blijkt, dit wil zeggen wanneer deze maatregel zich opdringt om te vermijden dat de procedure zou stranden. Een gelijkaardige voorwaarde wordt overigens gesteld voor de vervanging van de commissaris inzake opschorting in de procedure van het gerechtelijk akkoord (artikel 19, laatste lid, van de nieuwe wet betreffende het gerechtelijk akkoord).

Bovendien wordt bepaald dat de betrokken schuldbemiddelaar steeds in de gelegenheid moet worden gesteld om vooraf te worden gehoord.

N^o 11 VAN DE HEER DE RICHTER

Art. 2

In het voorgestelde artikel 1675-19, het vierde lid vervangen door wat volgt :

« De staat van ereloon, emolumenten en kosten van de schuldbemiddelaar komt ten laste van het Fonds ter bestrijding van overmatige schuldenlast. ».

N^o 12 VAN DE HEER DE RICHTER

Art. 18bis (nieuw)

Onder een hoofdstuk Vbis « Fonds ter bestrijding van overmatige schuldenlast », wordt een artikel 18bis (nieuw) ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 18bis. — § 1. Binnen de begroting van het ministerie van Economische Zaken wordt overeenkomstig artikel 45 van het koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit een Fonds ter bestrijding van overmatige schuldenlast opgericht.

§ 2. Het Fonds wordt gestijfd door een heffing die door ieder professionele kredietverlener verschuldigd is op elke kredietverlening aan een persoon die dit krediet niet aangaat met een oogmerk dat geacht kan worden vreemd te zijn aan zijn handel-, beroeps- of ambachtelijke activiteiten.

De Koning bepaalt de hoogte van dit percentage en de nadere regels volgens dewelke deze heffing wordt geïnd.

§ 3. Het Fonds vergoedt de schuldbemiddelaars voor de prestaties die zij verrichten, overeenkomstig het vijfde deel, titel IV, van het Gerechtelijk Wetboek. ».

JUSTIFICATION

Il faut en principe veiller à ce que la même personne reste médiateur de dettes tout au long de la procédure, ce qui permet de valoriser sa connaissance du dossier ainsi que la confiance dont il bénéficie éventuellement auprès des parties. Il convient dès lors d'éviter que les parties n'exigent son remplacement à la légère.

Par suite de ce sous-amendement, une partie ne peut demander le remplacement du médiateur de dettes que lorsque cela s'avère absolument nécessaire, c'est-à-dire lorsque cette mesure s'impose pour éviter que la procédure fasse long feu. Une condition similaire est du reste prévue pour le remplacement du commissaire au sursis dans le cadre de la procédure de concordat judiciaire (article 19, dernier alinéa, de la nouvelle loi relative au concordat judiciaire).

Il est en outre prévu que le médiateur de dettes concerné doit toujours avoir la possibilité d'être entendu au préalable.

N^o 11 DE M. DE RICHTER

Art. 2

Dans l'article 1675-19 proposé, remplacer l'alinéa 4 par l'alinéa suivant :

« L'état d'honoraires, émoluments et frais du médiateur de dettes est à charge du Fonds de traitement du surendettement ».

N^o 12 DE M. DE RICHTER

Art. 18bis (nouveau)

Insérer, sous un chapitre Vbis «Fonds de traitement du surendettement », un article 18bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 18bis. — § 1^{er}. Il est créé, au sein du budget du ministère des Affaires économiques, un Fonds de traitement du surendettement, conformément à l'article 45 de l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat.

§ 2. Le Fonds est alimenté par une cotisation due par tout prêteur professionnel sur tout octroi de crédit à une personne qui ne contracte pas ce crédit dans un but qui peut être considéré comme étranger à ses activités commerciales, professionnelles ou artisanales.

Le Roi fixe le montant de cette cotisation ainsi que les modalités de sa perception.

§ 3. Le Fonds rétribue les médiateurs de dettes pour les prestations qu'ils effectuent, conformément à la cinquième partie, titre IV, du Code judiciaire. »

VERANTWOORDING

Ingevolge de tekst van het wetsontwerp komt de staat van ereloon, emolumenten en kosten ten laste van de schuldenaar en wordt hij bij voorraad betaald. Blijkbaar is het de bedoeling dat de rechter zal bepalen in hoeverre deze schuldeisers tenslotte een deel van de kosten en erelonen zullen moeten betalen (zie toelichting, blz. 54).

Deze regeling lijkt ons moeilijk werkbaar. Men mag immers verwachten dat de financiële situatie van de schuldenaar die een collectieve schuldenregeling verkrijgt in vele gevallen zeer benard zal zijn. De aanstelling van de schuldbemiddelaar zal bijkomende kosten met zich brengen, waardoor de financiële last in eerste instantie nog wordt verzwaaard. Daarom wordt voorgesteld te voorzien in een vergoeding van deze kosten vanuit een externe bron.

Dit amendement voorziet in de oprichting van een begrotingsfonds. Dit biedt de mogelijkheid om bepaalde inkomsten specifiek aan te wenden voor de financiering van de opdracht van de schuldbemiddelaars in het kader van de collectieve schuldenregeling.

De financiering van het fonds zou worden gedragen door professionele kredietverleners op elke kredietverlening aan een persoon die dit krediet niet aangaat met een oogmerk dat geacht kan worden vreemd te zijn aan zijn handels-, beroeps- of ambachtelijke activiteiten. Aldus zou bij iedere kredietverlening een « premie » worden gevraagd met het oog op de werking van de schuldbemiddelaars. Het betreft enkel de kredietverlening aan consumenten. Gelet op de omvang van de bedragen van deze kredietverlening aan consumenten zal het percentage van die heffing minimaal zijn (zo werden in 1996 in de sector van het consumenten krediet alleen al voor meer dan 200 miljard frank nieuwe kredieten toegestaan).

B. DE RICHTER

JUSTIFICATION

Aux termes du projet de loi, l'état d'honoraires, émoluments et frais est à charge du débiteur et est payé par préférence. L'intention est apparemment que le juge détermine la mesure dans laquelle les créanciers auront en définitive à supporter une quote-part des frais et honoraires (voir développements, p. 54).

Cette formule nous semble difficilement praticable. Il est en effet prévisible que la situation financière du débiteur qui obtient un règlement collectif de dettes sera, dans de nombreux cas, très critique. La désignation du médiateur de dettes entraînera des coûts supplémentaires, ce qui aura pour premier effet d'alourdir encore la charge financière. C'est pourquoi nous proposons que la couverture de ces frais soit assurée à partir d'une source externe.

Le présent amendement tend dès lors à créer un fonds budgétaire. Cela permettrait d'affecter spécifiquement certaines recettes au financement de la mission accomplie par les médiateurs de dettes dans le cadre du règlement collectif de dettes.

Le financement de ce fonds serait supporté par les prêteurs professionnels, qui verseraient une cotisation sur tout crédit accordé à une personne qui ne l'aurait pas contracté dans un but pouvant être considéré comme étranger à ses activités commerciales, professionnelles ou artisanales. Cela équivaldrait à réclamer, pour tout octroi de crédit, une « prime » destinée à permettre aux médiateurs de dettes d'exercer leur fonction. Cette disposition ne concerne que l'octroi de crédits à la consommation. Compte tenu de l'importance des montants concernés par cette forme de crédit, le taux de la cotisation sera minime (rien qu'en 1996, les nouveaux crédits à la consommation qui ont été accordés ont représenté plus de 200 milliards de francs).